



Mühlauer Anzeiger

RIEDEL[®]
Verlag & Druck KG

AMTSBLATT · INFORMATIONEN · ANZEIGEN

KW 46/2017

Bekanntmachungen der Gemeinde Mühlau



■ Einladung

Sehr geehrte Damen und Herren,
zur außerordentlichen, öffentlichen Sitzung des Gemeinderates Mühlau lade ich Sie recht herzlich ein. Die Sitzung findet am

Dienstag, dem 21.11.2017

Beginn: 18:30 Uhr

im Ratssaal der Gemeindeverwaltung Mühlau statt.

Tagesordnung:

1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung, Tagesordnung
2. Informationen des Bürgermeisters
3. Beschluss über die Einwendungen zur Haushaltssatzung/zum Haushaltsplan – Doppelhaushalt 2017/2018
4. Beschluss über die Haushaltssatzung zum Doppelhaushalt für die Haushaltsjahre 2017/2018 und Bestätigung des Haushaltsplans/ Doppelhaushaltsplan für die Haushaltsjahre 2017/2018 sowie dem Finanz- und Investitionsplan bis zum Jahr 2021
5. Sonstiges

Mühlau, den 09.11.2017

Fränk Petermann
Bürgermeister

■ Beschlüsse der öffentlichen Gemeinderatssitzung vom 01.11.2017

TOP 10:

Beschluss-Nr. 084/2017

Der Gemeinderat der Gemeinde Mühlau lehnt es mehrheitlich ab, dass die Gemeinde Mühlau den Antrag auf Aussetzung des Vollzuges der Abrechnung der Verwaltungskostenumlage für die Gemeinde Mühlau für das Haushaltsjahr 2014, stellt.

Der Antrag ist bezogen auf den Bescheid der Stadt Burgstädt vom 13.09.2017/Posteingang Gemeinde Mühlau vom 18.09.2017.

TOP 11:

Beschluss-Nr. 085/2017

Der Gemeinderat der Gemeinde Mühlau lehnt es mehrheitlich ab, dass die Gemeinde Mühlau den Antrag auf Aussetzung des Vollzuges der Abrechnung der Verwaltungskostenumlage für die Gemeinde Mühlau für das Haushaltsjahr 2015, stellt.

Der Antrag ist bezogen auf den Bescheid der Stadt Burgstädt vom 13.09.2017/Posteingang Gemeinde Mühlau vom 18.09.2017.

TOP 12:

Beschluss-Nr. 086/2017

Der Gemeinderat der Gemeinde Mühlau lehnt es mehrheitlich ab, dass die Gemeinde Mühlau den Antrag auf Aussetzung des Vollzuges der Abrechnung der Verwaltungskostenumlage für die Gemeinde Mühlau für das Haushaltsjahr 2016, stellt.

Der Antrag ist bezogen auf den Bescheid der Stadt Burgstädt vom 13.09.2017/Posteingang Gemeinde Mühlau vom 18.09.2017.

TOP 13:

Beschluss-Nr. 087/2017

Der Gemeinderat der Gemeinde Mühlau lehnt es mehrheitlich ab, dass die Gemeinde Mühlau den Antrag auf Aussetzung des Vollzuges der Abrechnung der Verwaltungskostenumlage für die Gemeinde Mühlau für das Haushaltsjahr 2017, stellt.

Der Antrag ist bezogen auf den Bescheid der Stadt Burgstädt vom 13.09.2017/Posteingang Gemeinde Mühlau vom 18.09.2017.

TOP 14:

Beschluss-Nr. 088/2017

Der Gemeinderat der Gemeinde Mühlau lehnt es mehrheitlich ab, dass die Gemeinde Mühlau den Antrag auf Aussetzung des Vollzuges der Abrechnung der Verwaltungskostenumlage für die Gemeinde Mühlau für das Haushaltsjahr 2018, stellt.

Der Antrag ist bezogen auf den Bescheid der Stadt Burgstädt vom 13.09.2017/Posteingang Gemeinde Mühlau vom 18.09.2017.

TOP 17:

Beschluss-Nr. 089/2017(geänderte BV)

Der Gemeinderat beschließt mehrheitlich, die Klempnerarbeiten für den Einbau einer behindertengerechten Toilette im Erdgeschoss des kulturellen Zentrums „Linde“ in Mühlau an die Firma Installationen Metzner, Inh. Erik Metzner, Pfarrweg 13 in 09241 Mühlau mit einer Bruttosumme in Höhe von 3.312,47 € zu vergeben. Dem Vorschlag wird zugestimmt, vorbehaltlich, dass kein Umnutzungsantrag erforderlich ist und das praktizierte Vergabeverfahren nicht förderschädlich ist.

TOP 18:

Beschluss-Nr. 090/2017(geänderte BV)

Der Gemeinderat beschließt mehrheitlich, die Tischlerarbeiten für den Einbau einer behindertengerechten Toilette im Erdgeschoss des kulturellen Zentrums „Linde“ in Mühlau an die Firma Tischlerei Uwe Schott, Dorfstraße 74 in 09217 Burgstädt mit einer Bruttosumme in Höhe von 4.769,21€ zu vergeben. Dem Vorschlag wird zugestimmt, vorbehaltlich, dass kein Umnutzungsantrag erforderlich ist und das praktizierte Vergabeverfahren nicht förderschädlich ist.

TOP 19:

Beschluss-Nr. 091/2017(geänderte BV)

Der Gemeinderat beschließt mehrheitlich, die Elektroarbeiten für den

Fortsetzung auf Seite 2

Bereitschaftsdienste

Die nachfolgenden Angaben erfolgen ohne Gewähr.

■ **Ärzte**

Der **kassenärztliche Bereitschaftsdienst** ist zu den bekannten Zeiten über eine zentrale Vermittlungsstelle **116 117** zu erreichen.

■ **Zahnärzte**

- 18./19.11. Herr Dr. Lorenz,**
09322 Penig, Bahnhofstr. 10
Tel.: 037381/80406
- 22.11.17 Frau Dr. Reichenbach,**
09236 Claußnitz, Burgstädter Straße 5
Tel.: 037202/8323
- 25./26.11. Herr ZA Müller,**
09228 Wittgensdorf, Chemnitzer Str. 1a
Tel.: 037200/88614 oder 0172/3774699

Sprechzeiten: sonnabends 8 – 11 Uhr / sonn- und feiertags 9 – 10 Uhr. Der zahnärztliche Notfalldienst ist gleichzeitig im Internet unter www.zahnaerzte-in-Sachsen.de abrufbar.

■ **Apotheken**

durchgehende Dienstbereitschaft Wochenenddienst Samstag 12 Uhr bis Sonntag 8 Uhr und von Sonntag 8 Uhr bis Montag 8 Uhr

- Samstag, 18.11.:**
Beethoven-Apotheke, Hartmannsdorf, Leipziger Str. 23b, Telefon 03722 8904871 und Marien-Apotheke, Lunzenau, Am Ring 1, Telefon 037383 6208
- Sonntag, 19.11.:**
Brücken-Apotheke, Penig, Brückenstr. 13, Telefon 037381 5688
- Montag, 20.11.:**
Rosen-Apotheke, Limbach-O., Frohnbachstr. 26, Telefon 03722 92072
- Dienstag, 21.11.:**
Schwanen-Apotheke, Burgstädt, Markt 14, Telefon 03724 14749
- Mittwoch, 22.11.:**
Elefanten-Apotheke, Burgstädt, Bahnhofstr. 5, Telefon 03724 3007
- Donnerstag, 23.11.:**
Chemnitztal-Apotheke, Taura, Schweizerthaler Str. 1, Telefon 03724 3272 und Löwen-Apotheke, Penig, Markt 14, Telefon 037381 80269
- Freitag, 24.11.:**
Neue Apotheke, Limbach-O., Chemnitzer Str. 16, Telefon 03722 92092
- Samstag, 25.11.:**
Elefanten-Apotheke, Burgstädt, Bahnhofstr. 5, Telefon 03724 3007
- Sonntag, 26.11.:**
Moritz-Apotheke, Limbach-O., Moritzstr. 18, Telefon 03722 83655

Kirchennachrichten

■ **Herzlich willkommen sonntags in Mühlau**



19.11.2017 08.30 Uhr
Abendmahlgottesdienst

Wir freuen uns auf Sie – Ihre Kirchgemeinde
2

Einbau einer behindertengerechten Toilette im Erdgeschoss des kulturellen Zentrums „Linde“ in Mühlau an die Firma Elektro Summer, Haardt 19, 09247 Chemnitz/ OT Röhrsdorf mit einer Bruttosumme in Höhe von 1.331,96 € zu vergeben. Dem Vorschlag wird zugestimmt, vorbehaltlich, dass kein Umnutzungsantrag erforderlich ist und das praktizierte Vergabeverfahren nicht förderschädlich ist.

TOP 21: Beschluss-Nr. 092/2017

Der Gemeinderat bestätigt einstimmig die Annahme einer Geldspende von Frau Uta Berthold in Höhe von 100,00 €.

TOP 22: Beschluss-Nr. 093/2017

Der Gemeinderat beschließt mehrheitlich, der Finanzierung der überplanmäßigen Ausgabe in Höhe von 2.985,35 € im Haushaltsjahr 2017 für den Unterhalt des Ablaufes am Feuerlöschteich Obere Hauptstraße (Flurstück 129/3 Gemarkung Mühlau) aus dem Budget 3550 Produkt 12.60.01.30 Sachkonto 422190/FFW3008 – Instandsetzung Infrastrukturvermögen – Feuerwehr Mühlau durch Veranschlagung des Planansatzes in Höhe von 3.500,00 € zuzustimmen.


Petermann
Bürgermeister

Vereine

■ **Der Mühlauer Fußballverein informiert**



Verdienter Sieg in der Schlussminute

Männer, Kreisliga B, Staffel Nord, 12. Spieltag
SG Köwie / Wechselburg – Mühlauer FV 1:2 (0:1)

Mit einem verdienten Sieg kehrt unsere 1. Männermannschaft von der schweren Auswärtsaufgabe aus Wechselburg zurück. Die Mühlauer kamen von der ersten Minute gut ins Spiel und erspielten sich auch Tormöglichkeiten. Allerdings dauerte es bis kurz vor Ende der ersten Halbzeit ehe sich der Torerfolg einstellte. Erik Hoppe konnte einen langen Ball von Janik Naumann im Strafraum annehmen und ließ sich diese Gelegenheit zum 0:1 nicht entgehen. Nach der Pause versuchten beide Teams Fehler des Gegners beim Spielaufbau auszunutzen und schnell umzuschalten. So fiel auch der Ausgleichstreffer für die Gastgeber. Mühlau's Übungsleiter Ingo Freitag wechselte in der Schlussphase dann den Siegestreffer ein. Der eingewechselte Steve Herbst flankte in den Strafraum, dort erwischte der ebenfalls eingewechselte Philipp Zahm das Leder in Uwe Seeler-Manier (WM 1970) mit dem Hinterkopf und verwandelte zum verdienten Siegestreffer. Damit festigte der MFV seinen vierten Tabellenrang. **Mühlau:** Zeichardt; M. Jost (84. Herbst), Hoppe, J. Jost, Herfurth, Köhler (46. Zahm), L. Berthold, Eisentraut, Naumann, Klapper (70. Sadiq Morady), Pa. Berthold; **verantw. ÜL.:** Ingo Freitag, Andreas Herbst; **Torfolge:** 0:1 Hoppe (44.), 1:1 (52.), 1:2 Zahm (89.); **Zuschauer:** 50; **Schiedsrichter:** Eckstein (Frankenberg)

A-Junioren (U 19), Kreisklasse, Spielunion Chemnitz/Mittelsachsen, 12. Spieltag
SG Neukirchen / Jahnsdorf – SG Mühlau / Oberhain 2:0 (1:0)

Wie schon in den letzten Wochen belohnte sich unsere U 19 für ein eigentlich gutes Spiel nicht. Wieder reichte die Gleichwertigkeit im Feldspiel nicht für einen Punktgewinn. Grund dafür waren auch diesmal individuelle Fehler im Abwehrverhalten und die mangelhafte Chancenverwertung. So kam man dreimal frei vorm gegnerischen Torwart zum Abschluss und konnte nicht einmal verwandeln. Die Gastgeber waren hier cleverer und nutzten ihre einzige herausgespielte Tormöglichkeit in der Schlussminute zum 2:0. **SG:** Rosenkranz, Harzendorf, Scheibe, Büttner, Fischer, Fröhlich (83. Werrmann), Petermann (36. Wiehle), Safi, Herrmann, Mothes, Haubold (83. Stein); **verantw. ÜL.:** Ulli Gränz, **Torfolge:** 1:0, 2:0 (29., 89.), **Zuschauer:** 30, **Schiedsrichter:** Bachmann (Grüna)

■ **Spiele der Teams des MFV am kommenden Wochenende**

| | Datum | Anstoß | Gegner | Spielort |
|--------------------------|-------------|--------|-----------------|---------------------|
| 1. Männer | So., 19.11. | 14.00 | Herrenhaide | Sportpl. Mühlau |
| 2. Männer | So., 19.11. | 11.45 | Niederlichtenau | Sportpl. Auerswalde |
| A-Junioren (U 19) | Sa., 18.11. | 14.00 | Penig | Sportpl. Mühlau |
| F-Junioren (U 9) | . | . | spielfrei | . |

(Text Frank Rüger unter Zuarbeit von Philipp Zahm, Ulli Gränz, fussball.de und fupa-Sachsen)

Vereine | Grundschule

Information des TTC Mühlau e.V.

Die zweite Mannschaft belegt aktuell Tabellenplatz sechs. In der ausgeglichenen Liga verlor man mit 9:5 gegen Tabellenführer Zschoppelshain 2 und sicherte sich auswärts beim Tabellenzweiten Burgstädt 5 ein Unentschieden. Mit drei Punkten Rückstand auf Platz 3 ist aber eine bessere Platzierung am Ende der Hinrunde nicht ausgeschlossen.



| | | | |
|----|--------------------------|---------|-------|
| 5 | TSV Penig 4 | 36 : 48 | 5 : 7 |
| 6 | TSV Einheit Claußnitz | 35 : 49 | 5 : 7 |
| 7 | TSV 1862 Hartmannsdorf 6 | 37 : 47 | 4 : 8 |
| 8 | SV Rochsburg 03 2 | 32 : 52 | 4 : 8 |
| 9 | SV 1920 Herrenhaide | 34 : 50 | 3 : 9 |
| 10 | TTC Mühlau 3 | 33 : 51 | 3 : 9 |

Am 2.12. lädt der TTC alle Mitglieder zur Weihnachtsfeier ein. Details sind bei Sven Müller zu erfragen.



| Platz | Mannschaft | Spiele | Punkte |
|-------|--------------------------|---------|--------|
| 1 | SG Zschoppelshain 1875 2 | 57 : 41 | 11 : 3 |
| 2 | TTV Burgstädt 5 | 50 : 34 | 10 : 2 |
| 3 | Lichtenauer SC 2 | 55 : 29 | 8 : 4 |
| 4 | SV Fortschritt Lunzenau | 45 : 39 | 8 : 4 |
| 5 | BSC Motor Rochlitz | 47 : 37 | 7 : 5 |
| 6 | TTC Mühlau 2 | 41 : 43 | 5 : 7 |
| 7 | TSV 1862 Hartmannsdorf 3 | 38 : 46 | 5 : 7 |
| 8 | TSV 1862 Hartmannsdorf 4 | 40 : 58 | 5 : 9 |
| 9 | TSV Penig 3 | 40 : 44 | 3 : 9 |
| 10 | TTV Wittgensdorf 2 | 21 : 63 | 0 : 12 |

Weiter Schlusslicht bleibt unsere dritte Mannschaft. Jedoch konnte man den Rückstand zuletzt durch ein Unentschieden beim Tabellendritten Burgstädt 7 verkürzen und einen klaren Formanstieg verzeichnen.

| Platz | Mannschaft | Spiele | Punkte |
|-------|---------------------------|---------|--------|
| 1 | TSV 1862 Hartmannsdorf 5 | 64 : 20 | 12 : 0 |
| 2 | TTV Burgstädt 6 | 65 : 19 | 10 : 2 |
| 3 | TTV Burgstädt 7 | 46 : 38 | 9 : 3 |
| 4 | SV Fortschritt Lunzenau 2 | 38 : 46 | 5 : 7 |

Der Seniorenclub informiert

Yoga dienstags, 14 Uhr in der Linde

Frauengymn. dienstags, 14 Uhr in der Turnhalle

Lichtelnachmittag Donnerstag, 23.11.2017, 14:30 Uhr in der Meuselschänke
Unkostenbeitrag 5 Euro
Es besteht immer noch die Möglichkeit sich anzumelden bei B. Küttner, Tel.91460 oder H. Dämmrich, Tel. 406899!



Wer hat noch Interesse an der Tagesfahrt am 29.11.2017? Nachfragen bei B. Küttner! Am 23.11.17 erfolgt die Anzahlung für die Tagesfahrt in Höhe von 10,00€.

Der Vorstand des Seniorenclub Mühlau e.V.

Herzliche Einladung zum

Tag der offenen Tür
Heinrich-Heine-Grundschule
Mühlau

am 29.11.2017
von 15 – 18 Uhr

15:00 Uhr Eröffnungsprogramm mit
der Musikschule Heinze

17:15 Uhr Abschlussprogramm mit
Gesang und Spiel der Theater AG

Schnitzer

Bewegungsstation
„fit4future“

Kaffee und Kuchen

Weihnachtsbasar

Präsentation Schulalltag

Kindertrödel

Basteln mit dem Hort

Die Schüler, Eltern und Lehrer der Grundschule Mühlau

Kindertagesstätte Mühlau

■ Herbst in der Kindertagesstätte Mühlau



Sonne – Bunte Blätter – Erntedank – Wind und Drachensteigen, so zeigte sich der Herbst in seiner vollen Pracht. Von den Kleinsten bis hin zu den Größten hatten alle Kinder der Kindereinrichtungen Mühlau wunderbare Erlebnisse. So besuchte Anfang September Frau Gottschald mit dem Kaninchenzüchterverein die Kinder des Kindergartens. Das bedeutete viele Informationen und neues Wissen über Kaninchen. Selbst unsere Krippenkinder konnten einen Hasen streicheln und hatten viel Freude dabei. Am Tag darauf bekamen die Vorschulkinder Besuch. Vielen Dank noch einmal dafür! Unsere

Kleinsten beschäftigten sich im Herbst intensiv mit der Gestaltung von Herbstbäumen und mit dem Thema Apfel. Dabei wurden Äpfel gekostet und mit allen Sinnen erkundet. Am 25.9.17 besuchten sowohl die Kindergarten-Kinder als auch die Vorschulgruppe die Mühlauer Kirche. Die Kinder bestaunten die tolle Dekoration anlässlich des Erntedankfestes und Pfarrer Bilgenroth und Frau Gottschald erklärten den Kindern, warum dieses Fest gefeiert wird, wie die große Erntekrone hergestellt wurde und was mit all den gespendeten Lebensmitteln geschieht. Dafür möchten wir uns recht herzlich bedanken! Am 13.10.17 fuhr die Vorschulgruppe gemeinsam mit den Hortkindern nach Hartmannsdorf zur Saftpresse. Dort konnten sie hautnah beobachten, wie die große Maschine Saft aus den Äpfeln presst und natürlich durfte auch allerhand probiert werden. Bevor es zurück in den Hort ging, wurde noch der neue Spielplatz am Busbahnhof getestet. Am 16.10.17 trafen sich alle Kinder auf dem Windberg zum alljährlichen Drachenfest. Der Wind blies ordentlich und so stiegen alle Drachen zum Himmel. Zwischendurch konnte sich mit Wienern und Brötchen

gestärkt werden. Auch unsere Krippenkinder nahmen den weiten Weg auf sich und sahen mit leuchtenden Augen den Drachen beim Tanzen zu. Fast zwei Wochen später warfen alle ein gruseliges Kostüm über und wir feierten zusammen Halloween. Zuvor wurden schon gruselige Kekse und Kuchen gebacken, sodass zwischen Disko und Spielen auch für das leibliche Wohl gesorgt war. Etwas weiter zurück liegt für die Hortkinder der Ausflug zur Firma Ziegler. Dort durften die Kinder die Feuerwehrentechnik selbst testen und erkunden und wir möchten uns noch einmal recht herzlich bei Frau Schuster und ihren Kollegen für die interessante Führung bedanken! Nun starten wir in die dunkle Jahreszeit und stimmen uns mit dem Lichterfest auf die Adventszeit ein.

Die Erzieher aus den Kindereinrichtungen Mühlau.

Ihre Fahrbibliothek kommt

am 23.11.2017

in der Zeit von 14:00 – 15:00 Uhr

Bitte vormerken, nächster Termin

21.12.2017!

www.fahrbibliothek.bbopac.de

Telefon: 037207/99320



Impressum: Herausgeber:

Für den amtlichen Teil: Gemeinde Mühlau, Bürgermeister Frank Petermann; Tel.: 03722/608960. Für Druckfehler wird keine Haftung übernommen.

Für den nicht amtlichen Teil: Leiter der publizierenden Einrichtungen, Vereine, Verbände u.ä. • **Anzeigen:** Riedel Verlag & Druck KG, Inh.: Annemarie und Reinhard Riedel, 09244 Lichtenau OT Ottendorf, Telefon: 037208/ 876-100. Es gilt die Anzeigenpreisliste 2016.

Gesamtherstellung: Riedel Verlag & Druck KG, 09244 Lichtenau OT Ottendorf, Telefon: 037208/876-100; info@riedel-verlag.de

Anzeigen